

playmobil®

CITY
ACTION

ADVENTSKALENDER

Advent Calender • Calendrier de l'Advent

Calendario dell'Avento



70776



+

Tinti

BUNTER BADESPASS MIT PLAYMOBIL UND TINTI!

COLOURFUL BATHTIME FUN WITH PLAYMOBIL & TINTI!

EN AVANT LES BAINS COLORÉS ET FUN AVEC PLAYMOBIL ET TINTI !

¡DIVERSIÓN COLORIDA PARA EL BAÑO CON PLAYMOBIL Y TINTI!

POLIZEITAUCHEINSATZ IN DER BADEWANNE! MACH DICH BERETT FÜR EINE SPANNENDE VERFOLGUNGSJAGD IM WASSER. DER UNTERWASSERSCOOTER INKLUSIVE MOTOR SORGT FÜR ZUSÄTZLICHE ACTION. KOMBINIERT MIT DER BLAUEN BADEFARBE VON TINTI HINTERLÄSST DIESER AUFREGENDE FARBSPUREN IM WASSER.

POLICE DIVING OPERATION IN THE BATHTUB! GET READY FOR AN EXCITING CHASE IN THE WATER. THE UNDERWATER SCOOTER INCLUDING MOTOR PROVIDES ADDITIONAL ACTION. COMBINED WITH THE BLUE BATHWATER COLOUR FROM TINTI, EXCITING COLOUR TRACES APPEAR IN THE WATER.

OPÉRATION DE PLONGÉE DE LA POLICE DANS LA BAIGNOIRE ! PRÉPAREZ-VOUS À UNE COURSE-POURSUITE PASSIONNANTE DANS L'EAU. LE SCOOTER SOUS-MARIN INCLUANT UN MOTEUR FOURNIT UNE ACTION SUPPLÉMENTAIRE. ASSOCIÉE À LA COULEUR POUR LE BAIN BLEUE DE TINTI, ELLE LAISSE DES TRACES DE COULEUR PASSIONNANTES DANS L'EAU.

¡OPERACIÓN POLICIAL DE BUCEO EN LA BAÑERA! PREPÁRATE PARA UNA EMOCIONANTE PERSECUCIÓN EN EL AGUA. EL SCOOTER SUBACUÁTICO CON MOTOR INCLUIDO PROPORCIONA UNA ACCIÓN ADICIONAL. EN COMBINACIÓN CON LA PINTURA DE BAÑO AZUL DE TINTI, DEJA EMOCIONANTES HUELLAS DE COLOR EN EL AGUA.



Tinti



MIT TOLLEM BADEPRODUKT VON TINTI: 1 X TINTI BADEFARBE BLAU (INHALT: 10 FARBTABLETTEN)

WITH AN AMAZING BATH PRODUCT FROM TINTI: 1 X TINTI BATHWATER COLOUR (CONTENT: 10 COLOUR TABLETS)

AVEC UN SUPER PRODUIT DE BAIN DE TINTI : 1 X COULEUR DE BAIN TINTI BLEU (CONTENU : 10 COMPRIMÉS DE COULEUR)

CON UN DIVERTIDO PRODUCTO DE BAÑO DE TINTI: 1 X TINTI PINTURA DE BAÑO AZUL (CONTENIDO: 10 PASTILLAS DE COLOR)



WARNING: CHOKING HAZARD

Contains a small ball and small parts.
Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren!
Important: Please keep these instructions for future reference!
Documents importants, à conserver soigneusement!
¡Por favor, guarde estas instrucciones para el futuro!
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!

Abbildungen können vom Original abweichen.
Product may differ from image shown.
Les illustrations peuvent différer de l'original.
Las ilustraciones pueden diferir del original.
Afbeeldingen kunnen verschillen van het werkelijke artikel.

Serviceadressen finden Sie in allen
PLAYMOBIL-Prospekten

Addresses of Customer Service Depart-
ments are shown in all PLAYMOBIL
catalogues

L'adresse du service consommateurs
est indiquée dans tous les catalogues
PLAYMOBIL

Troverete gli indirizzi dei centri di
assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u
het adres van onze klantendienst.

Las Direcciones de los Departamentos
de Servicio al Consumidor se encuentran
en todos los catálogos PLAYMOBIL

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης
Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε
όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

pronounced: plāy-mō-bēēl

UK-Importer:
Playmobil UK Ltd.
Regency House
1 Miles Gray Road
Basildon
Essex
SS14 3RW
UK



1

30 02 9710



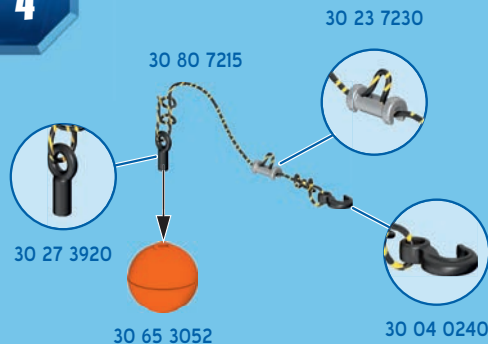
2



3



4



5



30 21 5530



30 29 2600

6

30 02 9574



30 66 5734

7

30 02 9770

30 22 3510

30 25 9062

30 02 9614

8

1 2x



30 20 9950

30 02 9604

2

6



9

30 07 3282

30 27 5110

30 02 9504

30 04 1672

30 21 5252

30 05 9672

30 00 0115

30 07 3222

10



30 02 3029



30 07 3202

11



30 81 2066

12



30 28 4370

13



3x 35 21 9232

14

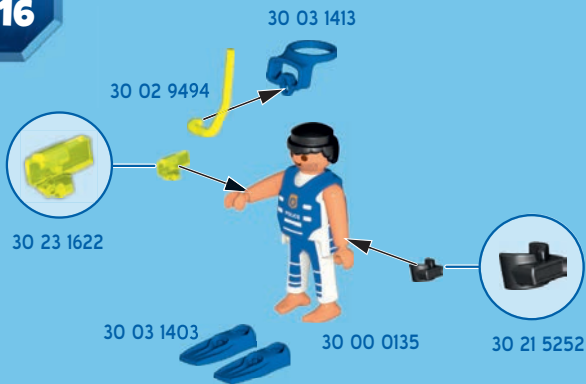


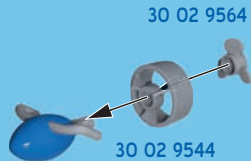
30 66 6973

15



16

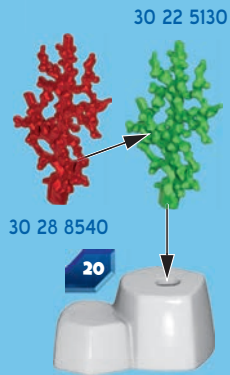
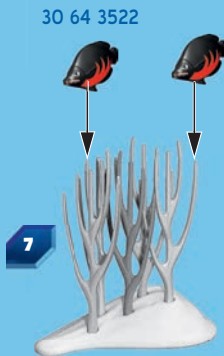
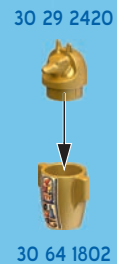


17**1****2****18****19**

30 66 8832

20

30 08 9920

21**20****22****7****23**

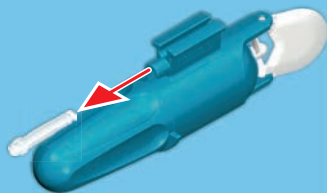
30 29 2420



30 21 0970

24

1



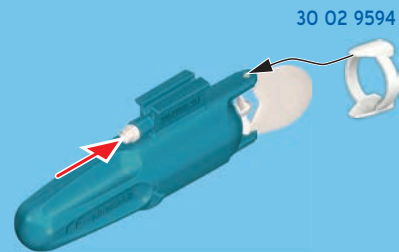
40 67 7050

2



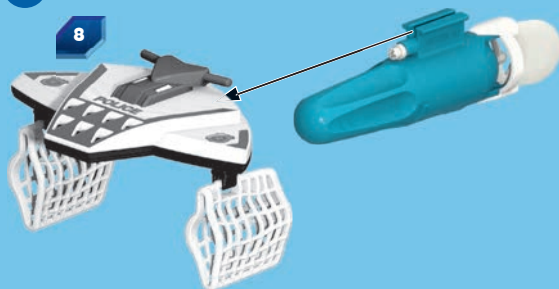
1x MIGNON 1.5V
R6 - LR6 - AA

3



30 02 9594

4



8

5



30 02 9584

ON

OFF



- DE AT CH LU BE** Anwendung: Ein Stück mit trockenen Fingern in warmes Badewasser (ca. 70 l) geben.
- US GB CA MT IE** Application: Put one piece with dry fingers in warm bath water (about 70 l).
- FR CA BE LU CH** Application : Mettre un morceau avec les doigts secs dans l'eau chaude du bain (environ 70 l).
- ES MX** Aplicación: Poner una pieza con los dedos secos en agua de baño caliente (aprox. 70 l).
- NL BE** Toepassing: Leg een stuk met droge vingers in warm badwater (ca. 70 l).
- IT CH** Applicazione: Mettere un pezzo con le dita asciutte nell'acqua calda del bagno (circa 70 l).
- PT** Aplicação: Colocar uma peça com dedos secos na água quente do banho (aprox. 70 l).
- DK** Anvendelse: Læg et stykke i varmt badevand (ca. 70 l) med tørre fingre.
- NO** Påføring: Legg et stykke i varmt badevann (ca. 70 l) med tørre fingre.
- SE FI** Användning: Lägg en bit i varmt badvatten (ca 70 l) med torra fingrar.
- FI** Käyttö: Laita pala kuivaan someen lämpimään kylpyveeteen (n. 70 l).
- HU** Alkalmazás: Tegyen egy darabot száraz fürdővizbe (kb. 70 l) száraz ujjakkal.
- CZ** Aplikace: Vložte kousek suchou rukou do teplé vody (cca 70 l).
- EE** Kasutamine: Pange tükk kuiva sõrmeaga sooja vannivette (umbes 70 l).
- LV** Lietošana: Ielieciet gabalu ar sausiem pirkstiem siltā vannas ūdenī (apmēram 70 l).
- LT** Naudojimas: Sausais pirštaiš įdėkite gabalėlį į šiltą vonios vandenį (apie 70 l).
- SI** Uporaba: Košček s suhimi prsti dajte v toplo vodo za kopel (približno 70 l).
- SK** Aplikácia: Kúsok vložte do teplej vody na kúpanie (cca 70 l) suchými prstami.
- PL** Stosowanie: Jedną sztukę włożyć suchymi palcami do ciepłej wody w wannie (ok. 70 l).
- TR CY** Uygulama: Kuru parmaklarla ilk banyo suyuna (yaklaşık 70 l) bir parça koyun.
- GR CY** Εφαρμογή: Βάλτε ένα κομμάτι σε ζεστό νερό μπάνιου (περίπου 70 l) με στεγνά δάχτυλα.
- RO** Mod de aplicare: Puneți o bucată în apă caldă de baie (aprox. 70 l) cu degetele uscate.
- BG** Приложение: Поставете парче в топла вода за вана (приблизително 70 l) със сухи пръсти.
- HR** Primjena: Suhim prstima stavite komadić u toplu vodu za kupanje (približno 70 l).
- RU** Применение: Сухими пальцами опустить кусочек в теплую воду для ванны (около 70 л).
- CN** 應用：用乾燥的手指將一塊放在溫水（約70升）中。



DE AT CH LU BE Der enthaltene Badezusatz "Tinti Badefarbe" ist kein Spielzeug. Nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen, nicht zum Verzehr geeignet.

US GB CA MT IE The bath additive "Tinti Badefarbe" is not a toy. Must be used under adult supervision; not suitable for consumption.

FR CA BE LU CH Le produit contenu pour le bain « Tinti Couleur pour le bain » n'est pas un jouet. À utiliser uniquement sous la surveillance de personnes adultes ; impropre à la consommation.

ES MX Los elementos de baño que contiene "Tinti Baderfarbe" no son un juguete. Usar solo bajo la supervisión de adultos, nos son aptos para el consumo.

NL BE De meegeleverde badaccessoires "Tinti Baderfarbe" zijn geen speelgoed. Gebruik alleen onder toezicht van een volwassene, niet geschikt voor consumptie.

IT CH L'additivo per il bagno "Tinti colore per il bagno" non è un giocattolo. Utilizzare solo sotto la sorveglianza di un adulto, non adatto al consumo.

PT O conteúdo de banho "Tinti Baderfarbe" não é um brinquedo. Utilizar apenas sob supervisão de um adulto, não é adequado para consumo.

DK Det medfølgende tilbehør Tinti Badefarbe er ikke noget legetøj. Den må kun bruges under opsyn af voksne. Må ikke spises.

NO Badesettet Tinti Badefarge som følger med, er ikke en leke. Den skal brukes under tilsyn av en voksen og må ikke svelges eller spises.

SE FI Badtillsatsen Tinti Badefarbe som ingår är ingen leksak. Den får endast användas under uppsikt av vuxna och lämpar sig inte för konsumtion.

FI Mukana tuleva Tinti Badefarbe-kylpylisiäine ei ole leikkikalua. Käyttävää ainoastaan aikuisten valvonnassa, ei sovellu nautittavaksi.

HU A „Tinti Badefarbe” fűrdő-adalékanyag nem játékszér. Csak felnőtt felügyelete alatt alkalmazható, fogyasztásra nem alkalmas.

CZ Obsažená přísada do koupele "Tinti Badefarbe" není hračka. Používejte pouze pod dozorem dospělých, nevhodné ke konzumaci.

EE Kaasasolev vanniliisand „Tinti Badefarbe” ei ole mänguasi. Kasutage üksnes täiskasvanu järelevalve all; ei ole mõeldud söömiseks.

LV Vannas piederda „Tinti Badefarbe” nav paredzēta rotaļām. Lietot tikai pieaugušo uzraudzībā; nav piemērota lietošanai pārtikā.

LT Vonios priedas „Tinti Badefarbe” nėra žaislas. Naudoti tik prižiūrint suaugusiems, netinkamas vartoti.

SI Vsebovani kopalni dodatek »Tinti Badefarbe« ni igrača. Uporabljati le pod nadzorom odrasle osebe, ni primerno za zaužitje.

SK Obsiahnutá prísada do kúpeľa „Tinti Badefarbe” nie je hračka. Používajte iba pod dozorum dospělých, nevhodné na konzumáciu.

PL Dołączony dodatek do kąpiel „Tinti Badefarbe” nie jest zabawką. Stosować tylko pod nadzorem osoby dorosłej, nie nadaje się do spożycia.

TR CY Ürünün içerdiği "Tinti Badefarbe" banyo katkısı, oyuncak değildir. Sadece yetişkin gözetiminde kullanılmalı, tüketim için uygun değildir.

GR CY Το πρόσθετο λουτρού „Tinti Badefarbe” που περιλαμβάνεται δεν είναι παιχνίδι. Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίτηρηση ενηλίκων. Ακατάλληλο για κατανάλωση.

RO Accesoriul pentru baie „Tinti Badefarbe” nu este o jucărie. A se utiliza numai sub supravegherea unui adult. Nu este adecvat pentru consum.

BG Включената добавка за баня "Tinti Badefarbe" не е играчка. Да се употребява само под надзора на възрастни, не е подходяща за консумация.

HR Sadržani dodatak za kupku „Tinti Badefarbe” nije igračka. Upotrebljavati samo pod nadzorom odraslih, nije prikladno za konzumaciju.

RU Входящая в комплект добавка для ванн "Tinti Badefarbe" не является игрушкой. Используется только под наблюдением взрослых, не подходит для употребления.

CN 其中所含的浴剂“Tinti洗浴颜料”不是玩具。只能在成年人监督下使用，不可吞食。

DE AT CH LU BE ACHTUNG!

- Das Spielzeug darf nur entsprechend den Anweisungen im vollständig zusammengebauten Zustand im Wasser betrieben werden!
- Nur im flachen Wasser unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Nach dem Spielen austrocknen lassen.

US GB CA MT IE WARNING!

- To use the toy in water, it must be assembled according to the instructions.
- Only to be used in water in which the child is within its depth and under adult supervision. Dry thoroughly after play.

FR CA BE LU CH ATTENTION!

- Pour utiliser le jouet dans l'eau, il doit être complètement assemblé selon les instructions de la notice.
- À n'utiliser qu'en eau où l'enfant a pied et sous la surveillance d'un adulte. Faire sécher après chaque utilisation.

ES MX ¡ADVERTENCIA!

- El juguete sólo debe ponerse en funcionamiento en el agua cuando esté completamente montado según las instrucciones.
- Utilizar sólo en agua donde el niño pueda permanecer de pie y bajo vigilancia de un adulto. Dejar secar antes de guardar.

NL BE WAARSCHUWING!

- Wordt het speelgoed in water gebruikt, dan moet dit volledig in elkaar gezet worden volgens de bijgesloten instructies.
- Gebruiken in water waar kinderen kunnen staan en onder toezicht van volwassenen. Na het spelen laten drogen.

IT CH AVVERTENZA!

- Il giocattolo funziona in acqua, dopo essersi attenuti alle istruzioni e averlo assemblato completamente
- Da utilizzare unicamente in acqua dove il bambino tocca il fondo con i piedi e sotto la sorveglianza di un adulto. Asciugare bene dopo ogni uso.

PT ATENÇÃO!

- O brinquedo só deverá ser posto em funcionamento na água, depois de completamente montado, de acordo com as instruções.
- Só utilizar em água onde a criança tenha pé e sob vigilância de adultos. Deixar secar antes de guardar.

DK ADVARSEL!

- Legetøjet må kun anvendes i vand, når det er samlet korrekt i henhold til brugsanvisningen.
- Må kun anvendes under opsyn af en voksen og på vanddybder, hvor barnet kan bunde. Lad det tørre ud når du er færdig med at lege.

NO ADVARSEL!

- Dette leketøy kan bare anvendes i vann når det er korrekt montert i henhold til beskrivelsen.
- Skal kun brukes i vann som ikke er for dypt for barnet, og der barnet er under tilsyn. Tørk opp etter at leken er ferdig.

SE FI VARNING!

- Leksaken kan endast användas i vatten när den har blivit monterad enligt bruksanvisning.
- Får endast användas i vatten där barnet bottnar och under tillsyn av en vuxen. Låt torka efter användandet.

FI VAROITUS!

- Mootoria saa käyttää vedessä ainoastaan, kun se on koottu käyttöohjeiden mukaisesti.
- Lelua saa käyttää vain aikuisen valvonnassa vedessä, jossa lapsi ylettyy pohjaan. Anna kuivua leikin jälkeen.

HU FIGYELMEZTETÉS!

- A játék vízben történő használatánál, kérjük minden esetben vegye figyelembe a használati útmutatás által jelzett instrukciókat!
- Csak a gyermek magasságához képest biztonságos sekély vízben és felnőtt felügyelete mellett szabad használni! Játék után ajánlott a termék kiszárlását!

CZ UPOZORNĚNÍ!

- Hračka se může používat jenom podle předepsných pokynů, ve vode se smí použít jenom v sestaveném stavu.
- Používat pouze ve vodě takové hloubky, kde dítě stačí, a pouze pod dohledem dospělé osoby. Po hraní nechat vyschnout.

EE HOIATUS!

- Vees tohib mänguasja kasutada ainult vastavalt kasutusjuhend dile ja täielikult kokkupanduna!
- Kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all vees, kus laps ulatub jalgadega põhja. Mängimise järel kuivatada!

LV BRĪDINĀJUMS!

- Saskaņā ar lietošanas pamācību rotaļlietu drīkst lietot ūdenī tikai pēc tam, kad tā ir līdz galam uzbūvēta.
- Lietot tikai sekļā ūdenī un pieaugušo uzraudzībā. Pēc spēlēšanās jāatžūvē.

LT ĮSPĖJIMAS!

- Žaislą galima naudoti vandenyje tik laikantis nurodymų ir visiškai sumontuotą!
- Naudoti tik vaikiui tinkamame gylyje ir prižiūrint suaugusiesiems. Pažaidus, išdžiovinkite.

SI OPOZORILO!

- Igračo je dovoljeno uporabljati le v skladu z navodili in to le v vodi in popolnoma sestavljeno!
- Uporabljajte samo v vodi, primerno plitvi za otroka in pod nadzorom odrasle osebe. Po igri naj se igrača posuši.

SK UPOZORNENIE!

- Hračka sa smie používať vo vode iba v súlade s pokynmi v úplne zmontovanom stave!
- Používať len vo vode, v ktorej dieťa dočiahne na dno, a pod dohľadom dospelých osoby. Po hre nechať vyschnúť.

PL OSTRZEŻENIE!

- Aby używać zabawkę w wodzie, konieczne jest złożenie jej zgodnie z instrukcjami.
- Do używania jedynie w wodzie na głębokości, na której dziecko wyczuwa dno pod nogami oraz pod nadzorem osoby dorosłej. Po zabawie pozostaw do wyschnięcia.

TR CY DİKKAT!

- Oyuncak sadece kullanılmaya talimatına göre tamamen kurulmuş bir durumda suda kullanılabilir!
- Sadece denetim altında ve sadece alçak sularda kullanın. Oyundan sonra kurumaya bırakın.

GR CY Προειδοποίηση!

- Η λειτουργία του παιχνιδιού μέσα στο νερό επιτρέπεται μόνο μετά από την πλήρη συναρμολόγησή του σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Να χρησιμοποιείται μόνο σε νερά όπου πατώνει το παιδί και υπό την επίβλεψη ενήλικου. Μόλις τελειώσετε, αφήστε το παιχνίδι να στεγνώσει εντελώς.

RO AVERTISMENT!

- Utilizarea jucăriei este permisă doar conform instrucțiunilor în stare complet montată și doar în apă!
- A se utiliza numai acolo unde copilul poate sta în picioare în apă și este sub supraveghere. După joacă se lasă să se usuce.

BG Внимание!

- Игрчката следва да се пуска във водата само при спазване на инструкцията за употреба и в напълно сглобен вид!
- Да се използва само във вода, която е дълбока до нормалния ръст на детето, и под надзора на възрастен. След игра оставете да изсъхне.

HR UPOZORENJE!

- Igračka se u vodi smije poganjati samo odgovarajuće uputama u potpuno sastavljenom stanju!
- Koristiti samo u plitkoj vodi pod nadzorom odraslih. Poslije igranja pustiti da se osuši.

RU Внимание!

- Игрушку разрешается эксплуатировать в воде только в полностью собранном виде и в соответствии с инструкциями!
- Использовать только на мелководье под наблюдением взрослых. Дайте высохнуть после игры.

CN 警告!

- 若要在水中使用该玩具，必须按照说明书组配。
- 本玩具可在水上玩耍，请在成人监护下使用，避免发生溺水危险。

DE AT CH LU BE Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.

US GB CA MT IE Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.

FR CA BE LU CH Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulement recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Ôter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Ôter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!



ES MX Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargues pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Saca las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Saca del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No eches las pilas gastadas a la basura doméstica, deséchalas únicamente en los puestos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.

NL BE Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijke batterijtypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingelegd worden. Lege batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitgelopen zijn. Lege batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelcentra of een plaats voor bijzondere afval afgeven.



IT CH Usare solo le batterie indicate. E' vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo, prima di essere caricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esauste non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserite rispettando la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esaurite non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.

PT Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Pilhas recarregáveis só podem ser carregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo, antes de serem carregadas. Não se pode usar em conjunto diferentes tipos de pilha ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. Pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem curto-circuitar os terminais. As pilhas têm de ser controladas regularmente quanto a vazamento. Não deixar pilhas gastas no lixo doméstico, mas depositá-las nos pontos de recolha existentes ou entregá-las no estabelecimento que as comercializa.

DK Anvend kun angitte batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal isættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Kontrollér regelmæssigt batterierne for lækage. Obrugte batterier må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et officielt sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.

NO Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenoplades må ikke lades opp. Opladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Opladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tomme

batterier må tas ut av kjøretøyet. Koplingsklemmene må ikke kortsluttes. Kontrollér batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukt batterier i husholdningsavfall, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.

SE FI Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur fordonet innan de laddas. Använd inte olika batterityper samtidigt, använd heller inte ett nytt och ett gammalt batterie samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterifacket. Ta ur tomma batterier ur lekscakn. Lagg inte ihop anslutningsklämmorna, de kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gamla batterier hör inte hemma i vanliga hushållsopor. Kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till soppippen som specialavfall.

FI Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkikalusta ennen lataamista. Erilaisia paristotyyppejä tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä. Paristot on asetettava paikoilleen navat oikein päin. Tyhjtät paristot on poistettava leikkikalusta. Liittimien oikosulku ei ole sallittua. Tarkista säännöllisesti, että paristot eivät vuoda. Älä heitä käytettyjä paristoja talousjätteeseen, vain toiminta ne vain asiankuuluvien keräyspisteisiin tai ongelmajätetapaikkaan.

HU Csak a megadott elemeket szabad használni. A nem tölthető elemek töltes tilos. A tölthető elemeket csak felnőttek felügyelete mellett szabad tölteni. A feltöltendő elemeket ki kell venni a játékból a töltés előtt. Nem egyforma típusú elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A csatlakozó kapcsokat nem szabad rövidezni. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy az elemek nem folynak-e. A használt elemeket nem szabad a háztartási szeméttel dobni, hanem le kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomáson.

CZ Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobíjet, nesmějí být nabíjeny. Nabíjecí baterie smějí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabíjecí baterie musejí být před nabíjením vyjmuty z hračky. Různé typy baterií nebo nové a použité baterie nesmějí být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hračky vyndat. Připojovací svorky nesmějí být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolujte, zda baterie nevytékají. Použité baterie neházte do domovního odpadu, pouze je odevzdejte na stávající sběrná místa nebo stanovíte pro nebezpečný odpad.

EE Kasutage ainult lubatud patareid. Laadimisvõimaluseta patareid on keelatud laadida. Laadimisvõimalusega patareid tohib laadida ainult täiskasvanud isiku järelevalve all. Laadimisvõimalusega patareid tuleb enne laadimise alustamist märguasa seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüpi või uusi ja kasutatud patareid. Jälgige patareide paigaldamisel õiget polaarsust. Tühjad patareid tuleb märguasa seest välja võtta. Ühendusklemmide lühistamine on keelatud. Kontrollige patareid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärge visake

<p>kasutuskõlbmatuid patareiseid majapidamisprügi hulka, vaid andke need vastavatesse kogumiskohtadesse või ohitlike jäätmete kogumispunktidesse.</p>	<p>nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucić do przyznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.</p>	<p>(HR) Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puniti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igračke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupa upotrebljavati. Baterije se moraju umetnuti sa točnim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igračke. Priključne stazaljke se ne smiju kratko spojati. Baterije redovito provjeravajte u svezi curenja. Istrošene baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.</p>
<p>(LV) Izmantot tikai norādītās baterijas. Neuzlādēt baterijas, kuras nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādējamās baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzībā. Uzlādējamās baterijas pirms uzlādēšanas izņem no transportlīdzekļa. Neizmantot kopā atšķirīgu bateriju tipus vai jaunus un lietotas baterijas. Ievietojot baterijas, ievērot polaritāti. Tukšas baterijas no rotālietas jāizņem. Pieslēguma spalles nedrīkst pieslēgt īslēgumā. Regulāri pārbaudīt, vai baterijas nav iztecējušas. Lietotas baterijas neizmet kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan esošajās bateriju savākšanas vietās vai speciālā atkritumu izvešanas vietā.</p>	<p>(TR CY) Yalnızca belirtilen pilleri kullanınız. Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir. Şarj edilebilir piller yalnızca yetişkinlerin gözetiminde şarj edilmelidir. Şarj edilebilir piller, şarj edilmeden önce oyuncak içerisinden çıkartılmalıdır. Türleri birbirinden farklı piller veya yeni ve eski pilleri bir arada kullanmayınız. Piller kutupları doğru olacak şekilde yerleştirilmelidir. Biten piller oyuncak içerisinden çıkartılmalıdır. Bağlantı klemensleri sıkı devre yapılmamalıdır. Düzenli aralıklarla pillerin akup akmadıklarını kontrol ediniz. Kullanılmış pilleri ev çöplüne atmayınız, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel atık merkezine ulaştırınız.</p>	<p>(RU) Используйте только указанные батареи. Неперезаряжаемые батареи не следует заряжать. Перезаряжаемые батареи можно заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой перезаряжаемые батареи следует извлечь из игрушки. Различные типы батареек или новые и использованные батареи не должны использоваться вместе. Батареи следует вставить с учетом правильной полярности. Разряженные батареи следует извлечь из игрушки. Не допускайте короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет износа. Не выбрасывайте использованные батареи в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствующих пунктах сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.</p>
<p>(LT) Naudoti tik nurodytas baterijas. Vienkartinę baterijų įkrauti negalima. Daugkartinio naudojimo baterijos turi būti įkraunamos suaugusiųjų priežiūroje. Prieš įkraunant daugkartinio naudojimo baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Negalima kartu naudoti skirtingų tipų, arba naujų ir naudotų baterijų. Baterijas reikia įdėti, atsižvelgiant į teisingą poliškumą. Išsivirusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Negalima atlikti trumpo jungiamųjų gnybtų jungimo. Reguliariai tikrinti ar baterijos nėra išsivėję. Naudotų baterijų negalima išmesti kartu su buitiniemis atliekomis. Jas reikia atiduoti į esamas surinkimo vietas arba į pavojingų atliekų surinkimo aikštelę.</p>	<p>(GR CY) Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντίστοιχες. Ποτέ μην επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενήλικα. Αφαιρέτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την ηλεκτρονική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίσετε. Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλκαλικές ή επαναφορτιζόμενες με απλές, ή παλιές με καινούριες. Τοποθετείστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Όταν αδειάζουν οι μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το παιχνίδι. Ποτέ μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους. Πάντα να ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχόν διαρροές. Μην πετάτε ποτέ στα οικιακά απορρίμματα τις παλιές μπαταρίες, παρά μόνο σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης με την αντίστοιχη ένδειξη. Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους τοπικούς φορείς.</p>	<p>(CN) 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。 (说明书上含有重要信息，请保留备用)</p>
<p>(SI) Uporabljajte le navedene baterije. Baterije, ki niso namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Baterije, ki se jih sme polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potrebno vzeti iz igrače. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzeti iz igrače. Na priključnih sponkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izrabljenih baterij ne odlagajte med gospodinjske odpadke, ampak jih oddajte na zbirnih mestih oz. na zbirališču posebnih odpadkov.</p>	<p>(RO) Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reîncărcare nu au voie să se încarce. Bateriile reîncărcabile se vor încărca doar sub supravegherea adulților. Bateriile reîncărcabile se scot din jucărie înainte de încărcare. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bornele nu au voie să fie scurtcircuitate. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte scurgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deșeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deșeuri speciale.</p>	<p>(BG) Използвайте само посочените батерии. Непредназначени за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии и нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно. Поставете батериите, обръщайки внимание на правилния поларитет. Празните батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Свързващите клемми не трябва да бъдат давани на късо. Редовно проверявайте батериите за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домакински отпадък, а ги предавайте само на специално определените за това места или в депо за специални отпадъци.</p>
<p>(SK) Používajte len uvedené batérie. Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, sa nesmú nabíjať. Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dohľadom dospelých osôb. Nabíjateľné batérie je potrebné pred nabitím vybrať z hračky. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spoločne používať. Batérie sa musia vložiť so správnou polaritou. Prázdne batérie sa musia z hračky vybrať von. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať. Batérie pravidelne kontrolujte, či nevytiekajú. Opatrované batérie nevyhadzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na existujúcich zberných miestach alebo na skládke špeciálneho odpadu.</p>	<p>(PL) Stosować tylko wskazane baterie. Zwykłe baterie, nie nadające się do powtórnej ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadające się do powtórnej ładowania (akumulatorki) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterie-akumulatorki należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usunąć z zabawki. Nie zwracać zaciśków. Regularnie sprawdzać, czy baterie</p>	



DE AT CH LU BE Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

GB MT IE Environment protection first!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

FR LU CH Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

ES ii Participe en la conservación del medio ambiente !!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

NL BE Samen het milieu beschermen!

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

BE Participons à la protection de l'environnement!

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

IT CH Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!

- Il vostro apparecchio é composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

PT Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

DK Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

SE FI Var rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämnä den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

FI Huolehtikaamme ympäristöstä!

- i Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltoekukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

HU Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméké értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készültékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

CZ Poděljme se na ochraně životního prostředí!

- Váš přístroj obsahuje čtené zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- Svěťte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídá jím způsobem.

SI Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

SK Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!

- Váš prístroj obsahuje čtené zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho sběrnému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

PL Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetworzeniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

GR CY Ας συμβάλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις.

RO Țineți cont de protecția mediului!

- Aparatul dvs. conține materii prime valoroase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predați aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comuna dvs.

BG Мислете за околната среда!

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Затова върнете своя електроуред на специално място за събиране на таква отпадъци във Вашия град или община.

RU Подумайте о защите окружающей среды!

- Ваше устройство содержит ценное сырье, которое может быть переработано.
- Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство на пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.

CN 环保第一！设备含有可回收和可再循环的有价值的材料，将其放当地的市政垃圾收集点。



US

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may be caused by undesired operations.

CA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible, et
- (2) cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

US

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PLAYMOBIL USA, INC.

26 Commerce Drive
 Cranbury, NJ 08512
 Phone 1-800-752-9662 or 609-395-5566
 Email: service@playmobilusa.com

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



6872



70572



6924



70670



70575

